

GRATK/PM/5 REV.

оригинал: английский

дата: 13 декабря 2023 года

# Подготовительный комитет Дипломатической конференции по заключению международного правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами

**Женева, 13 декабря 2023 года**

КРАТКИЙ ОТЧЕТ

*принят Подготовительным комитетом*

**ВВЕДЕНИЕ**

1. Заседание Подготовительного комитета Дипломатической конференции по заключению международного правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами (далее – «Подготовительный комитет»), состоялось в Женеве 11–13 сентября 2023 года и возобновило свою работу 13 декабря 2023 года.
2. В заседании приняли участие следующие государства – члены ВОИС:

Алжир, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Болгария, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония, Финляндия, Франция, Гана, Германия, Греция, Гватемала, Святой Престол, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кыргызстан, Литва, Малави, Малайзия, Мексика, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сингапур, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Швейцария, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уганда, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

1. В заседании в качестве наблюдателя также участвовал Европейский союз.
2. В заседании в качестве наблюдателей также участвовали неправительственные организации, указанные в документе GRATK/PM/INF/1 PROV.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

1. Подготовительный комитет избрал Председателем г-на Юкку Лиедеса (Финляндия), а заместителями Председателя – г-на Пола Курука (Гана) и г-на Филипе Ф. Кариньо III (Филиппины). Функции секретаря Подготовительного комитета выполняла Юрисконсульт г-жа Анна Моравич-Мансфилд.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1. Подготовительный комитет принял проект повестки дня, представленный в документе GRATK/PM/1 Prov.
2. Обсуждения Подготовительного комитета проходили на основе документов GRATK/PM/2, GRATK/PM/3 и GRATK/PM/4.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ НА СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

1. Подготовительный комитет постановил включить в Основное предложение для Дипломатической конференции договоренности, достигнутые в ходе специальной сессии МКГР и содержащиеся в документе WIPO/GRTKF/IC/SS/GE/23/4.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ИЗУЧЕНИЕ ПРОЕКТА АДМИНИСТРАТИВНЫХ И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ДОКУМЕНТА ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ НА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

1. Подготовительный комитет рассмотрел и утвердил проект административных и заключительных положений, представленных в документе GRATK/PM/2, для их дальнейшего рассмотрения на Дипломатической конференции с учетом следующего изменения:

Статья 11.2 Ассамблея: […]   
(e) по своему усмотрению может учреждать технические рабочие группы;

1. Подготовительный комитет поручил Секретариату подготовить информационный документ, в котором должны быть отражены представленные делегациями предложения по тексту проекта административных и заключительных положений, и включить такой документ в приложение к стенографическому отчету.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

1. Подготовительный комитет рассмотрел и утвердил проект Правил процедуры, представленных в документе GRATK/PM/3, для принятия на Дипломатической конференции.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ

РАССМОТРЕНИЕ СПИСКА ГОСУДАРСТВ И НАБЛЮДАТЕЛЕЙ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПРИГЛАШЕНЫ НА ДИПЛОМАТИЧЕСКУЮ КОНФЕРЕНЦИЮ, И ТЕКСТОВ ПРОЕКТОВ ПИСЕМ-ПРИГЛАШЕНИЙ

1. Подготовительный комитет рассмотрел и утвердил список приглашенных и тексты проектов приглашений, а также другие предложения, содержащиеся в пунктах 1–4 документа GRATK/PM/4.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОВЕСТКА ДНЯ, СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

1. Подготовительный комитет:

(i) одобрил проект повестки дня Дипломатической конференции; и

(ii) одобрил проведение Дипломатической конференции в штаб-квартире ВОИС в Женеве, Швейцария, 13–24 мая 2024 года.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА

1. Подготовительный комитет принял настоящий пересмотренный краткий отчет (документ GRATK/PM/5 REV.).

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Возобновленное заседание Подготовительного комитета, в работе которого был объявлен перерыв 13 сентября 2023 года, было закрыто Председателем   
   13 декабря 2023 года.

[Конец документа]